

PL-Wrocław: repair and maintenance services of rolling stock

OJ S 161/2012 23/08/2012

Contract notice – utilities

Services

Directive 2004/17/EC

Section I: Contracting entity

I.1. Name and addresses

Official name: "Przewozy Regionalne" sp. z o.o. Dolnośląski Zakład Przewozów Regionalnych

Postal address: ul. Stanisława Małachowskiego 9

Town: Wrocław

Postal code: 50-084

Country: Poland

For the attention of: Monika Czubaszewska

E-mail: prwrzp@p-r.com.pl

Telephone: +48 782452349

Fax: +48 717175509

Internet address(es):

General address of the contracting entity: www.przewozyregionalne.pl

Additional information can be obtained from:

the abovementioned address

Specifications and additional documents (including documents for a dynamic purchasing system) can be obtained from: the abovementioned address

Tenders or requests to participate must be submitted: the abovementioned address

I.2. Main activity

Railway services

I.3. Contract award on behalf of other contracting entities

The contracting entity is purchasing on behalf of other contracting entities: no

Section II: Object of the contract

II.1. Description

II.1.1. Title attributed to the contract by the contracting entity

Naprawa podzespołów rezerwy obiegowej do elektrycznych zespołów trakcyjnych.

II.1.2. Type of contract and place of performance or delivery

Services

Service category No 1: Maintenance and repair services

Main site or place of performance: Wrocław.

NUTS code PL514 Miasto Wrocław

II.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system

The notice involves a public contract

II.1.4. Information about framework agreement

II.1.5.

Short description of the contract or purchase(s)

Naprawa podzespołów rezerwy obiegowej do elektrycznych zespołów trakcyjnych typu EN57, EN71 zwanych w dalszej części podzespołami EZT. Naprawa podzespołów EZT ma na celu przywrócenie ich stanu technicznego do pełnych właściwości użytkowych i eksploatacyjnych zgodnie z dokumentacją konstrukcyjną, techniczno - ruchową, naprawczą, technologiczną oraz warunkami technicznymi naprawy i odbioru po naprawie, odpowiednimi normami państwowymi i branżowymi, a także obowiązującymi przepisami i wykonana z należytą starannością.

Zadania zamówienia:

Zadanie I - naprawa podzespołów EZT:

- sprężarka kpl. V1.15.18A – 4 szt,
- sprężarka CM-38 – 4 szt.

Zadanie II - naprawa podzespołów EZT:

- sprzęg czołowy ZEA X1104-2-0 – 4 szt,
- sprzęg międzywagonowy ZEK X1109-3-0 – 15 szt,
- zderzak międzywagonowy 3B-1002-1-0 – 48 szt.

Zadanie III - naprawa podzespołów EZT:

- pantograf AKP-4E/ 5ZL – 20 szt.

Zadanie IV - naprawa podzespołów EZT amortyzator hydrauliczny X074700-2-00 (poziomy) / X073000-4-00 (pionowy) – 64 szt.

II.1.6. CPV code(s)

50222000 Repair and maintenance services of rolling stock

II.1.7. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: no

II.1.8. Information about lots

This contract is divided into lots: yes

Tenders may be submitted for one or more lots

II.1.9. Information about variants

Variants will be accepted: no

II.2. Scope of the procurement**II.2.1. Total quantity or scope**

Naprawa podzespołów rezerwy obiegowej do elektrycznych zespołów trakcyjnych typu EN57, EN71 zwanych w dalszej części podzespołami EZT. Naprawa podzespołów EZT ma na celu przywrócenie ich stanu technicznego do pełnych właściwości użytkowych i eksploatacyjnych zgodnie z dokumentacją konstrukcyjną, techniczno - ruchową, naprawczą, technologiczną oraz warunkami technicznymi naprawy i odbioru po naprawie, odpowiednimi normami państwowymi i branżowymi, a także obowiązującymi przepisami i wykonana z należytą starannością.

Zadania zamówienia:

Zadanie I - naprawa podzespołów EZT:

- sprężarka kpl. V1.15.18A – 4 szt,
- sprężarka CM-38 – 4 szt.

Zadanie II - naprawa podzespołów EZT:

- sprzęg czołowy ZEA X1104-2-0 – 4 szt,
- sprzęg międzywagonowy ZEK X1109-3-0 – 15 szt,
- zderzak międzywagonowy 3B-1002-1-0 – 48 szt.

Zadanie III - naprawa podzespołów EZT:

— pantograf AKP-4E/ 5ZL – 20 szt.

Zadanie IV - naprawa podzespołów EZT amortyzator hydrauliczny X074700-2-00 (poziomy) / X073000-4-00 (pionowy) – 64 szt.

II.2.2. Information about options

Options: no

II.2.3. Information about renewals

This contract is subject to renewal: no

II.3. Duration of the contract or time limit for completion

Duration in months: 12 (from the award of the contract)

Information about lots

Lot No: 1

Lot title: Naprawa podzespołów rezerwy obiegowej do elektrycznych zespołów trakcyjnych - zadanie I

1) Short description

Zadanie I - naprawa podzespołów EZT:

— sprężarka kpl. V1.15.18A – 4 szt,

— sprężarka CM-38 – 4 szt.

Warunki techniczne i odbioru naprawianych podzespołów: naprawa podzespołów EZT wymienionych w zadaniach: I, II, III.

a) Wykonawca zobowiązany jest uzyskać „Świadectwo odbioru komisarycznego” na naprawione podzespoły EZT od przedstawiciela Zamawiającego w osobie „Komisarza odbiorczego”, który jest uprawniony do uczestnictwa w procesie weryfikacji niezbędnego zakresu robót, kontroli międzyoperacyjnej oraz przeprowadzania odbiorów końcowych po wykonaniu naprawy i wystawienia „Świadectwa odbioru komisarycznego”.

b) Przekazane do naprawy podzespoły EZT będą weryfikowane przez Wykonawcę w celu określenia zakresu ich naprawy. Ustala się, że naprawa podzespołów EZT w zakresie wykraczającym poza podstawowy (stałe czynności rewizyjne), będzie wymagała pisemnej zgody Zamawiającego.

c) W przypadku konieczności wykonania robót dodatkowych Wykonawca w terminie 5 dni roboczych od daty przyjęcia podzespołu EZT do naprawy, przesyła do Zamawiającego protokół potwierdzony przez Komisarza odbiorczego spółki „Przewozy Regionalne” sp. z o. o. celem uzyskania akceptacji zakresu robót przez Zamawiającego.

d) W przypadku, gdy Zamawiający nie wyrazi zgody na wykonanie przy danym podzespole EZT robót dodatkowych, wykraczających poza stałe czynności rewizyjne, zostanie on zwrócony w stanie zmontowanym i kompletnym Zamawiającemu. Zamawiający poniesie koszty związane z przygotowaniem danego podzespołu do naprawy. Podstawą do wystawienia faktury, jest zestawienie poniesionych przez Wykonawcę kosztów, które winno być dołączone do faktury. Koszty te nie mogą jednak przekroczyć 20 % wartości naprawy w zakresie podstawowym.

2) CPV code(s)

50222000 Repair and maintenance services of rolling stock

3) Quantity or scope

Zadanie I - naprawa podzespołów EZT:

— sprężarka kpl. V1.15.18A – 4 szt,

— sprężarka CM-38 – 4 szt.

4) Indication about different time frame or duration

Duration in months: 12 (from the award of the contract)

Lot No: 2

Lot title: Naprawa podzespołów rezerwy obiegowej do elektrycznych zespołów trakcyjnych - zadanie II

1) Short description

Zadanie II - naprawa podzespołów EZT:

- sprzęg czołowy ZEA X1104-2-0 – 4 szt,
- sprzęg międzywagonowy ZEK X1109-3-0 – 15 szt,
- zderzak międzywagonowy 3B-1002-1-0 – 48 szt.

Warunki techniczne i odbioru naprawianych podzespołów: naprawa podzespołów EZT wymienionych w zadaniach: I, II, III.

a) Wykonawca zobowiązany jest uzyskać „Świadectwo odbioru komisarycznego” na naprawione podzespoły EZT od przedstawiciela Zamawiającego w osobie „Komisarza odbiorczego”, który jest uprawniony do uczestnictwa w procesie weryfikacji niezbędnego zakresu robót, kontroli międzyoperacyjnej oraz przeprowadzania odbiorów końcowych po wykonaniu naprawy i wystawienia „Świadectwa odbioru komisarycznego”.

b) Przekazane do naprawy podzespoły EZT będą weryfikowane przez Wykonawcę w celu określenia zakresu ich naprawy. Ustala się, że naprawa podzespołów EZT w zakresie wykraczającym poza podstawowy (stałe czynności rewizyjne), będzie wymagała pisemnej zgody Zamawiającego.

c) W przypadku konieczności wykonania robót dodatkowych Wykonawca w terminie 5 dni roboczych od daty przyjęcia podzespołu EZT do naprawy, przesyła do Zamawiającego protokół potwierdzony przez Komisarza odbiorczego spółki „Przewozy Regionalne” sp. z o. o. celem uzyskania akceptacji zakresu robót przez Zamawiającego.

d) W przypadku, gdy Zamawiający nie wyrazi zgody na wykonanie przy danym podzespole EZT robót dodatkowych, wykraczających poza stałe czynności rewizyjne, zostanie on zwrócony w stanie zmontowanym i kompletnym Zamawiającemu. Zamawiający poniesie koszty związane z przygotowaniem danego podzespołu do naprawy. Podstawą do wystawienia faktury, jest zestawienie poniesionych przez Wykonawcę kosztów, które winno być dołączone do faktury. Koszty te nie mogą jednak przekroczyć 20 % wartości naprawy w zakresie podstawowym.

2) CPV code(s)

50222000 Repair and maintenance services of rolling stock

3) Quantity or scope

Zadanie II - naprawa podzespołów EZT:

- sprzęg czołowy ZEA X1104-2-0 – 4 szt,
- sprzęg międzywagonowy ZEK X1109-3-0 – 15 szt,
- zderzak międzywagonowy 3B-1002-1-0 – 48 szt.

4) Indication about different time frame or duration

Duration in months: 12 (from the award of the contract)

Lot No: 3

Lot title: Naprawa podzespołów rezerwy obiegowej do elektrycznych zespołów trakcyjnych - zadanie III

1) Short description

Zadanie III - naprawa podzespołów EZT:

- pantograf AKP-4E/ 5ZL – 20 szt.

Warunki techniczne i odbioru naprawianych podzespołów- naprawa podzespołów EZT wymienionych w zadaniach: I, II, III:

- a) Wykonawca zobowiązany jest uzyskać „Świadectwo odbioru komisarycznego” na naprawione podzespoły EZT od przedstawiciela Zamawiającego w osobie „Komisarza odbiorczego”, który jest uprawniony do uczestnictwa w procesie weryfikacji niezbędnego zakresu robót, kontroli międzyoperacyjnej oraz przeprowadzania odbiorów końcowych po wykonaniu naprawy i wystawienia „Świadectwa odbioru komisarycznego”.
- b) Przekazane do naprawy podzespoły EZT będą weryfikowane przez Wykonawcę w celu określenia zakresu ich naprawy. Ustala się, że naprawa podzespołów EZT w zakresie wykraczającym poza podstawowy (stałe czynności rewizyjne), będzie wymagała pisemnej zgody Zamawiającego.
- c) W przypadku konieczności wykonania robót dodatkowych Wykonawca w terminie 5 dni roboczych od daty przyjęcia podzespołu EZT do naprawy, przesyła do Zamawiającego protokół potwierdzony przez Komisarza odbiorczego spółki „Przewozy Regionalne” sp. z o. o. celem uzyskania akceptacji zakresu robót przez Zamawiającego.
- d) W przypadku, gdy Zamawiający nie wyrazi zgody na wykonanie przy danym podzespole EZT robót dodatkowych, wykraczających poza stałe czynności rewizyjne, zostanie on zwrócony w stanie zmontowanym i kompletnym Zamawiającemu. Zamawiający poniesie koszty związane z przygotowaniem danego podzespołu do naprawy. Podstawą do wystawienia faktury, jest zestawienie poniesionych przez Wykonawcę kosztów, które winno być dołączone do faktury. Koszty te nie mogą jednak przekroczyć 20 % wartości naprawy w zakresie podstawowym.

2) CPV code(s)

50222000 Repair and maintenance services of rolling stock

3) Quantity or scope

Zadanie III - naprawa podzespołów EZT:

— pantograf AKP-4E/ 5ZL – 20 szt.

4) Indication about different time frame or duration

Duration in months: 12 (from the award of the contract)

Lot No: 4

Lot title: Naprawa podzespołów rezerwy obiegowej do elektrycznych zespołów trakcyjnych - zadanie IV

1) Short description

Zadanie IV - naprawa podzespołów EZT:

— amortyzator hydrauliczny X074700-2-00 (poziomy) / X073000-4-00 (pionowy) – 64 szt.

Naprawa podzespołów EZT wymienionych w zadaniu IV:

Odbiór końcowy będzie potwierdzony protokołem odbioru przez kontrolę jakości Wykonawcy.

2) CPV code(s)

50222000 Repair and maintenance services of rolling stock

3) Quantity or scope

Zadanie IV - naprawa podzespołów EZT:

— amortyzator hydrauliczny X074700-2-00 (poziomy) / X073000-4-00 (pionowy) – 64 szt.

4) Indication about different time frame or duration

Duration in months: 12 (from the award of the contract)

Section III: Legal, economic, financial and technical information

III.1. Conditions related to the contract

III.1.1. Deposits and guarantees required

1. Każde zadanie musi być zabezpieczone wadium w wysokości:

Zadanie I – 1 000,00 PLN.

Zadanie II – 3 000,00 PLN.

Zadanie III – 2 500,00 PLN.

Zadanie IV – 500,00 PLN.

2. Wadium musi być wniesione przed upływem terminu na składanie ofert w formie określonej w art. 45 ust. 6 ustawy Pzp, w zależności od wyboru Wykonawcy.

3. Wadium musi obejmować cały okres związania ofertą.

4. Wadium wnoszone w pieniądzu należy przelać na rachunek bankowy Zamawiającego:

BRE Bank Spółka Akcyjna Oddział Regionalny Warszawa.

00-950 Warszawa, ul. Królewska 14, POLSKA numer konta: 04 1140 1010 0000 2604 8200 1086.

Wadium w formie innej niż pieniężna Wykonawca winien złożyć w formie oryginału w siedzibie Zamawiającego, we Wrocławiu przy ulicy Stanisława Małachowskiego 9, pokój nr 209, przed upływem terminu składania ofert. Wykonawca otrzyma pisemne potwierdzenie złożenia wadium. Kopię złożonego wadium, uwierzytelnioną za zgodność z oryginałem, Wykonawca winien załączyć do oferty.

5. Zamawiający uzna wymóg wniesienia wadium w pieniądzu za spełniony, jeżeli kwota, o której mowa w ust. 1, najpóźniej w terminie składania ofert wpłynie na rachunek bankowy Zamawiającego.

6. Zamawiający uzna wymóg wniesienia wadium w formach innych niż pieniężna za spełniony, gdy umowa zabezpieczająca (tj. wadium w formie określonej w art. 45 ust. 6 punkty 2-5 ustawy Pzp) będzie zawierała co najmniej następujące elementy:

6.1. nazwę i dokładny adres gwaranta,

6.2. zobowiązanie gwaranta (poręczyciela, podmiotu ubezpieczającego) do nieodwołalnej i bezwarunkowej wypłaty beneficjentowi (Zamawiającemu) oznaczonej kwoty pieniężnej dokładnie odpowiadającej wysokości ustalonego wadium, gdy wystąpi jedna z następujących sytuacji:

6.2.1 Wykonawca w odpowiedzi na wezwanie, o którym mowa w art. 26 ust. 3 ustawy Pzp, nie złożył dokumentów lub oświadczeń, o których mowa w art. 25 ust. 1 ustawy Pzp, lub pełnomocnictw, chyba że udowodni, że wynika to z przyczyn nieleżących po jego stronie,

6.2.2 zawarcie umowy stanie się niemożliwe z przyczyn leżących po stronie Wykonawcy,

6.2.3 Wykonawca, którego oferta została wybrana, odmówi podpisania umowy na warunkach określonych w ofercie,

6.3. zobowiązanie gwaranta do wypłacenia pełnej kwoty wadium w terminie nie dłuższym niż 21 dni na pierwsze wezwanie Zamawiającego,

6.4. okres ważności umowy zabezpieczającej musi pokrywać się z terminem związania ofertą wskazanym w SIWZ,

7. Wykonawca, który nie wniesie wadium w wysokości określonej w ust. 1 w formie określonej w ust. 2, zostanie wykluczony z postępowania.

8. Zgodnie z art. 46 ust. 1 ustawy Pzp Zamawiający zwraca wadium wszystkim Wykonawcom niezwłocznie po wyborze oferty najkorzystniejszej lub unieważnieniu postępowania, z wyjątkiem Wykonawcy, którego oferta została wybrana jako najkorzystniejsza, z zastrzeżeniem ust. 13.

9. Wykonawcy, którego oferta została wybrana jako najkorzystniejsza. Zamawiający zwraca wadium niezwłocznie po zawarciu umowy w sprawie zamówienia publicznego.

10. Zamawiający zwraca niezwłocznie wadium, na wniosek Wykonawcy, który wycofał ofertę przed upływem terminu składania ofert.

11. Zamawiający żąda ponownego wniesienia wadium przez Wykonawcę, któremu zwrócono

wadium na podstawie ust. 8, jeżeli w wyniku rozstrzygnięcia odwołania jego oferta została wybrana jako najkorzystniejsza. Wykonawca wnosi wadium w terminie określonym przez Zamawiającego.

12. Wadium wniesione w pieniądzu Zamawiający zwróci wraz z odsetkami wynikającymi z umowy rachunku bankowego, na którym było ono przechowywane, pomniejszone o koszty prowadzenia rachunku oraz prowizji bankowej za przelew pieniędzy na rachunek bankowy wskazany przez Wykonawcę.

13. Zamawiający zatrzyma wadium wraz z odsetkami, jeżeli Wykonawca w odpowiedzi na wezwanie, o którym mowa w art. 26 ust. 3 ustawy Pzp nie złoży dokumentów lub oświadczeń, o których mowa w art. 25 ust. 1 ustawy Pzp lub pełnomocnictw, chyba, że udowodni, że wynika to z przyczyn nieleżących po jego stronie.

14. Zamawiający zatrzyma wadium wraz z odsetkami, jeżeli Wykonawca, którego oferta zostanie wybrana:

a) odmówi podpisania umowy w sprawie niniejszego zamówienia na warunkach określonych w ofercie,

b) zawarcie umowy w sprawie niniejszego zamówienia stanie się niemożliwe z przyczyn leżących po stronie Wykonawcy.

15. Wykonawca udziela 12 miesięcznej gwarancji na wykonane przy poszczególnych podzespołach taboru kolejowego zakresy napraw. Okres gwarancyjny będzie rozpoczynał swój bieg od daty odbioru naprawionego podzespołu EZT. Czas odbioru z naprawy do zamontowania w pojeździe nie może przekraczać 3 miesięcy. Jeżeli czas od odbioru z naprawy do zamontowania w pojeździe przekroczy 3 miesiące, to okres gwarancji rozpoczyna swój bieg z dniem upływu 3 m-cy od dnia odbioru podzespołu EZT z naprawy.

III.1.2. Main financing conditions and payment arrangements and/or reference to the relevant provisions governing them

Główne warunki finansowe zostały wskazane w załączniku nr 5 do SIWZ.

III.1.3. Legal form to be taken by the group of economic operators to whom the contract is to be awarded

1.3.1 Wykonawcy mogą wspólnie ubiegać się o udzielenie zamówienia.

1.3.2 W przypadku, o którym mowa w ust. 1.3.1., Wykonawcy ustanawiają pełnomocnika do reprezentowania ich w postępowaniu o udzielenie zamówienia albo reprezentowania w postępowaniu o udzielenie zamówienia i zawarcia umowy w sprawie zamówienia publicznego,

1.3.3 Przepisy dotyczące Wykonawcy stosuje się do Wykonawców, o których mowa w ust. 1.3.1.

1.3.4 W przypadku Wykonawców ubiegających się o wspólne udzielenie zamówienia, dokumenty wymienione w Sekcji III.2.1 ust. 2.2 winien dołączyć każdy podmiot występujący wspólnie. Dokumenty wymienione w Sekcji III.2.1 ust.2.2 pkt. 2.2.1., 2.2.2., 2.2.3., 2.2.4., 2.2.5 winny być potwierdzone za zgodność z oryginałem przez Wykonawcę składającego ofertę lub podmiot, którego dokumenty dotyczą, zgodnie z § 6 ust. 2. Rozporządzenia Prezesa Rady Ministrów z dnia 30.12.2009 r. w sprawie rodzajów dokumentów, jakich może żądać Zamawiający od Wykonawcy oraz form, w jakich te dokumenty mogą być składane (Dz.U.z 2009 r., Nr 226 poz.1817).

1.3.5 Jeżeli, w przypadku Wykonawcy mającego siedzibę na terytorium Rzeczypospolitej Polskiej, osoby, o których mowa w art.24 ust.1 pkt. 5- 8 Pzp, mają miejsce zamieszkania poza terytorium Rzeczypospolitej Polskiej, Wykonawca składa w odniesieniu do nich zaświadczenie właściwego organu sądowego albo administracyjnego miejsca zamieszkania dotyczące niekaralności tych osób w zakresie określonym w art. 24 ust.1 pkt. 5-8 Ustawy, wystawione nie wcześniej niż 6 miesięcy przed upływem terminu składania ofert, z tym że w przypadku, gdy w

miejsca zamieszkania tych osób nie wydaje się takich zaświadczeń - zastępuje się je dokumentem zawierającym oświadczenie złożone przed notariuszem, właściwym organem sądowym, administracyjnym albo organem samorządu zawodowego lub gospodarczego miejsca zamieszkania tych osób.

III.1.4. Contract performance conditions

The performance of the contract is subject to particular conditions: no

III.2. Conditions for participation

III.2.1. Suitability to pursue the professional activity, including requirements relating to enrolment on professional or trade registers

List and brief description of conditions: 2.1. W celu wykazania spełniania przez Wykonawcę warunków, o których mowa w art. 22 ust. 1 ustawy Pzp, do oferty należy dołączyć:

2.1.1. oświadczenie o spełnieniu warunków art. 22 ust. 1 Pzp (załącznik nr 3 do SIWZ),

2.1.2. wykaz usług, wykonanych w okresie 3 lat przed upływem terminu składania ofert, a jeżeli okres prowadzenia działalności jest krótszy – w tym okresie, odpowiadających przedmiotowi zamówienia, z podaniem ich wartości, przedmiotu, dat wykonania i odbiorców, sporządzony na formularzu zgodnym ze wzorem zawartym w załączniku nr 4 do SIWZ.

Wykonawca potwierdzi spełnianie warunku udziału w postępowaniu, jeżeli wykaz będzie zawierał minimum dwie naprawy o wartości o łącznej wartości brutto minimum 50 000,00 PLN. Do każdej pozycji wykazu musi być załączony dokument potwierdzający należyte wykonanie zamówienia.

2.2. W celu wykazania braku podstaw do wykluczenia z postępowania o udzielenie zamówienia Wykonawcy, w okolicznościach o których mowa w art. 24 ust.1 Pzp, do oferty dołącza:

2.2.1. aktualny odpis z właściwego rejestru, jeżeli odrębne przepisy wymagają wpisu do rejestru, w celu wykazania braku podstaw do wykluczenia w oparciu o art. 24 ust.1 pkt.2 Pzp, wystawiony nie wcześniej niż 6 miesięcy przed upływem terminu składania ofert, a w stosunku do osób fizycznych oświadczenie w zakresie art.24 ust.1 pkt 2 Pzp, zgodnie z załącznikiem nr 3a do SIWZ,

2.2.2. aktualną informację z Krajowego Rejestru Karnego w zakresie określonym w art. 24 ust. 1 pkt 4–8 Pzp, wystawioną nie wcześniej niż 6 miesięcy przed upływem terminu składania ofert,

2.2.3. aktualną informację z Krajowego Rejestru Karnego w zakresie określonym w art. 24 ust. 1 pkt 9 Pzp, wystawioną nie wcześniej niż 6 miesięcy przed upływem terminu składania ofert,

2.2.4. aktualne zaświadczenie właściwego naczelnika urzędu skarbowego potwierdzające, że Wykonawca nie zalega z opłacaniem podatków, lub zaświadczenie że uzyskał przewidziane prawem zwolnienie, odroczenie lub rozłożenie na raty zaległych płatności lub wstrzymanie w całości wykonania decyzji właściwego organu – wystawione nie wcześniej niż 3 miesiące przed upływem terminu składania ofert,

2.2.5. aktualne zaświadczenie właściwego oddziału Zakładu Ubezpieczeń Społecznych lub Kasy Rolniczego Ubezpieczenia Społecznego potwierdzające, że Wykonawca nie zalega z opłacaniem składek na ubezpieczenie zdrowotne i społeczne, lub potwierdzenie, że uzyskał przewidziane prawem zwolnienie, odroczenie lub rozłożenie na raty zaległych płatności lub wstrzymanie w całości wykonania decyzji właściwego organu – wystawione nie wcześniej niż 3 miesiące przed upływem terminu składania ofert.

2.2.6. „Świadectwo zgodności” wydane przez spółkę „Przewozy Regionalne” sp. z o. o. potwierdzające spełnienie wymagań w zakresie realizacji naprawy danego podzespołu.

Wniosek o wydanie dokumentu potwierdzającego spełnienie wymagań w zakresie realizacji danego poziomu naprawy podzespołu tj „Świadectwo zgodności” wydaje Spółka „Przewozy

Regionalne” sp. z o. o. po sprawdzeniu m.in. zaplecza technicznego i wyposażenia Wykonawcy w niezbędne urządzenia techniczne i pomiarowe, jak również kwalifikacji pracowniczych o których mowa w § 6 Rozporządzenia Ministra Infrastruktury z dnia 12.10.2005 r. w sprawie ogólnych warunków technicznych eksploatacji pojazdów kolejowych (Dz.U. nr 212 poz. 171 z późn. zm).

2.3. Postanowienia dotyczące Wykonawców mających siedzibę lub miejsce zamieszkania poza terytorium Rzeczypospolitej Polskiej.

2.3.1. Jeżeli Wykonawca ma siedzibę lub miejsce zamieszkania poza terytorium Rzeczypospolitej Polskiej, zamiast dokumentów, o których mowa:

2.3.1.1 w ust. 2.2.1, 2.2.3, 2.2.4, 2.2.5. SIWZ -składa dokument lub dokumenty, wystawione w kraju, w którym ma siedzibę lub miejsce zamieszkania, potwierdzające odpowiednio, że:

a) nie otwarto jego likwidacji ani nie ogłoszono upadłości,

b) nie zalega z uiszczaniem podatków, opłat, składek na ubezpieczenie społeczne i zdrowotne albo że uzyskał przewidziane prawem zwolnienie, odroczenie lub rozłożenie na raty zaległych płatności lub wstrzymanie w całości wykonania decyzji właściwego organu.

c) nie orzeczono wobec niego zakazu ubiegania się o zamówienie,

2.3.1.2 w ust. 2.2.2. SIWZ – składa zaświadczenie właściwego organu sądowego lub administracyjnego miejsca zamieszkania albo zamieszkania osoby, której dokumenty dotyczą, w zakresie określonym w art.24 ust.1 pkt 4-8 Pzp.

2.3.2 Dokumenty, o których mowa w ust. 2.3.1.1 litera a) i c) oraz w ust. 2.3.1.2 winny być wystawione nie wcześniej niż 6 miesięcy przed upływem terminu składania ofert. Dokument, o którym mowa w ust. 2.3.1.1 litera b) winien być wystawiony nie wcześniej niż 3 miesiące przed upływem terminu składania ofert.

2.3.3 Jeżeli w miejscu zamieszkania osoby lub w kraju, w którym Wykonawca ma siedzibę lub miejsce zamieszkania, nie wydaje się dokumentów, o których mowa w ust. 2.3.1.1 oraz 2.3.1.2 zastępuje się je dokumentem zawierającym oświadczenie złożone przed notariuszem, właściwym organem sądowym, administracyjnym albo organem samorządu zawodowego lub gospodarczego odpowiednio miejsca zamieszkania osoby lub kraju, w którym Wykonawca ma siedzibę lub miejsce zamieszkania.

III.2.2. Economic and financial ability

List and brief description of conditions: Zamawiający nie stawia wymagań w zakresie tego warunku.

III.2.3. Technical and professional ability

List and brief description of conditions: Wykonawca ubiegający się o wykonanie naprawy podzespołów EZT, wymienionych w zadaniach I, II i III i IV (wszystkie zadania) winien posiadać „Świadectwo zgodności” wydane przez spółkę „Przewozy Regionalne” sp. z o. o. potwierdzające spełnienie wymagań w zakresie realizacji naprawy danego podzespołu. Wniosek o wydanie dokumentu potwierdzającego spełnienie wymagań w zakresie realizacji danego poziomu naprawy podzespołu tj „Świadectwo zgodności” wydaje Spółka „Przewozy Regionalne” sp. z o. o. po sprawdzeniu m.in. zaplecza technicznego i wyposażenia Wykonawcy w niezbędne urządzenia techniczne i pomiarowe, jak również kwalifikacji pracowniczych o których mowa w § 6 Rozporządzenia Ministra Infrastruktury z dnia 12.10.2005 r. w sprawie ogólnych warunków technicznych eksploatacji pojazdów kolejowych (Dz.U. nr 212 poz. 171 z późn. zm).

III.2.4. Information about reserved contracts

III.3. Conditions specific to services contracts

III.3.1. Information about a particular profession

Execution of the service is reserved to a particular profession: no

III.3.2. Information about staff responsible for the performance of the contract

Obligation to indicate the names and professional qualifications of the staff assigned to performing the contract: no

Section IV: Procedure

IV.1. Type of procedure

IV.1.1. Type of procedure

Open

IV.2. Award criteria

IV.2.1. Award criteria

Lowest price

IV.2.2. Information about electronic auction

An electronic auction will be used: no

IV.3. Administrative information

IV.3.1. File reference number attributed by the contracting entity

PRZP-251/28/2012

IV.3.2. Previous publication concerning this procedure

no

IV.3.3. Conditions for obtaining specifications and additional documents

(except for a DPS)

Payable documents: yes

Price: 30,00 PLN

Terms and method of payment: Specyfikacja Istotnych Warunków Zamówienia w formie pisemnej wydawana jest odpłatnie. Zamówienie należy złożyć pod adres wskazany w ogłoszeniu jako Punkt kontaktowy. Pobranie przez Wykonawcę SIWZ w formie elektronicznej ze strony Zamawiającego jest nieodpłatne.

IV.3.4. Time limit for receipt of tenders or requests to participate

1.10.2012 - 10:30

IV.3.5. Languages in which tenders or requests to participate may be submitted

Polish.

IV.3.6. Minimum time frame during which the tenderer must maintain the tender

Duration in days: 60 (from the date stated for receipt of tender)

IV.3.7. Conditions for opening of tenders

Date: 1.10.2012 - 11:00

Place

Dolnośląski Zakład Przewozów Regionalnych, ul. Stanisława Małachowskiego 9, 50-084 Wrocław, POLSKA.

Persons authorised to be present at the opening of tenders: no

Section VI: Complementary information

VI.1. Information about recurrence

This is a recurrent procurement: no

VI.2. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
no

VI.3. Additional information**VI.4. Procedures for review****VI.4.1. Review body**

Official name: Urząd Zamówień Publicznych

Postal address: ul. Postępu 17a

Town: Warszawa

Postal code: 02-676

Country: Poland

E-mail: odwolania@uzp.gov.pl

Telephone: +48 224587801

Fax: +48 224587700

Internet address: www.uzp.gov.pl

Body responsible for mediation procedures

Official name: Urząd Zamówień Publicznych

Postal address: ul. Postępu 17a

Town: Warszawa

Postal code: 02-676

Country: Poland

E-mail: uzp@uzp.gov.pl

Telephone: +48 224587801

Fax: +48 224587700

Internet address: www.uzp.gov.pl

VI.4.2. Review procedure

Precise information on deadline(s) for review procedures: Na czynności Zamawiającego związane z postępowaniem przysługuje prawo wniesienia odwołania zgodnie z art. 180 Ustawy Prawo zamówień publicznych. Szczegółowe postanowienia dotyczące środków ochrony prawnej zawarte są w dziale VI Ustawy Pzp.

VI.4.3. Service from which information about the review procedure may be obtained

Official name: Urząd Zamówień Publicznych

Postal address: ul. Postępu 17a

Town: Warszawa

Postal code: 02-676

Country: Poland

E-mail: odwolania@uzp.gov.pl

Telephone: +48 224587801

Fax: +48 224587700

Internet address: www.uzp.gov.pl

VI.5. Date of dispatch of this notice

20.8.2012

